



# KUDEAKETA TXOSTENA - HERRITARRAK

## INFORME DE GESTIÓN - CIUDADANÍA

Epealdia / Período: **URRIA 2024** / OCTUBRE 2024





1.- JARDUERA MEMORIA OROKORRA / MEMORIA DE ACTIVIDADES GENERAL

GIZARTE ZERBITZUAK / SERVICIOS SOCIALES

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	EMAITZAK Resultados
<b>Informazioa, baliospen, diagnostiko eta orientabide zerbitzua eskeini</b> / Prestar el servicio de Información, valoración, diagnóstico y orientación	<b>Administrazio aldean arreta emandako pertsona kopurua</b> / Personas atendidas en la zona de Administración	<b>Pertsona kopurua</b> / N° personas: <b>(844 E-M / G-H)</b>
	<b>Gizarte laguntzaileekin hitzorduak eman</b> / Gestión de citas con trabajadoras sociales	<b>Hitzordu kopurua</b> / N° de citas: <b>492</b>
		<b>Bisita kopurua</b> / N° de visitas: <b>18</b>
		<b>Urgentzizko hitzorduak</b> / Citas urgentes: <b>6</b>
	<b>Eskaerak jaso, baloratu eta orientazioa eman</b> / Recepción de las solicitudes, valoración y/o la orientación	<b>Tramitazio kopurua eta kontzeptuak</b> / N° de tramitaciones y conceptos: <a href="#">Urria/Octubre 2025</a>
<b>Etkez etxeko Laguntza zerbitzua eskeini</b> / Prestar el Servicio de Ayuda a Domicilio	<b>Etkez etxeko laguntza zerbitzua koordinatzea</b> Coordinar el servicio de Ayuda a Domicilio	<b>Arreta eman den etxebizitza kopurua</b> / N° de domicilios atendidos: <b>362</b>
		<b>Ordu kopuru totala</b> / Total de horas: <b>7054,21</b> <b>Altak</b> / Altas: <b>11</b> <b>Bajas</b> / Bajas: <b>3</b>
<b>Egoera ekonomiko eskasean dauden Errenteriako familiei diruz lagundu</b> / Tramitar ayudas económicas a aquellas personas o	<b>Gizarte Larrialdietarako dirulaguntza eskaerak jaso eta baloratu</b> / Recoger y valorar solicitudes de ayuda de emergencia social	<b>Hilabetean onartutako eskaerak</b> / Solicitudes decretadas en el mes: <b>76</b>



familias en dificultad económica.	<b>Bakarkako udal dirulaguntza bereziak jaso, baloratu eta tramitatu</b> / Recoger, valorar y resolver las solicitudes de ayudas especiales	<b>Eskaera kopurua / Nº de Solicitudes: 7</b>
<b>Esku-hartze prozesuan/</b> En proceso interventivo		<b>1.- Diagnostiko-fasean / En fase diagnóstica : 137</b>
		<b>2.- Kasu-planean aplikatutako baliabidea /</b> En plan de caso recurso aplicado: <b>207</b>  - <b>3. Adina bakardadea/ 3ª Edad. Soledad: 15</b> - <b>Belabartz: 36</b> - <b>Elkargune: 10</b> - <b>Adingabeen gizarte eta hezkuntza arloko esku-hartzea/</b> Intervención socio-educativa de infancia: <b>40</b> - <b>Lagunkide/Acoge: 49</b> - <b>Pausoz-Pauso: 30</b> - <b>Aldi baterako etxebizitzak/ Vivienda alojamiento temporal: 25</b> - <b>Etxebizitza tutelatua / Vivienda Tutelada: 2</b>
		<b>3 Kasu-planean, baliabiderik aplikatu gabe</b> En plan de caso sin recurso aplicado: <b>112</b>
		<b>4.- Jarraipenean / En seguimiento: 56</b>
		<b>5.- Gipuzkoako Foru Aldundiko esku-hartze prozesuen jarraipena:</b> Seguimiento de procesos de intervención de la Diputación Foral de Gipuzkoa: <b>20</b>



**KULTUR ANIZTASUNA GARAPENERAKO LANKIDETZA ETA GIZA ESKUBIDEAK / DIVERSIDAD CULTURAL, COOPERACIÓN PARA EL DESARROLLO Y DERECHOS HUMANOS**

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	EMAITZAK Resultado
Sentsibilizazio ekintza / Acción de Sensibilización	Zine kluba (Ozinema) hiru saio / Cine club (Ozzinema) tres sesiones	<p><b>Urriaren 8an parte hartu duten pertsona kopurua (the FloridaProyekt): 58 / N° de personas participantes el 8 de octubre (The Florida Proyect) 58</b> ( E-M: 20 / G-H: 38 )</p> <p><b>Urriaren 15ean parte hartu duten pertsona kopurua (Paprika): 42 / N° de personas participantes el 8 de octubre (Paprika) 42</b> ( E-M: 22 / G-H: 20 )</p> <p><b>Urriaren 22an parte hartu duten pertsona kopurua (Un pequeño plan... como salvar el mundo): 31 / N° de personas participantes el 22 de octubre (The Florida Proyect) 31</b> ( E-M: 17 / G-H: 14 )</p>
	Ongi etorri eskolara, Familia Tandemak / Tandems de familias	<p><b>Lehen bilera eta harremanak:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Zuzendaritza bilera 1 / Reuniones con la dirección: 1 ( E-M: 0 / G-H: 1 )</b></li> <li>- <b>3 guraso bilera orokor / 3 reuniones generales de padres y madres: 70 ( E-M: 50 / G-H: 20 )</b></li> </ul>



		<ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Elkarrizketa presentziala jatorria beste herrialde batean duten familiekin: 26</b> / Contactar con las familias que quedaron pendientes: <b>26</b> ( E-M: 20 / G-H: 6 )</li> <li>- <b>Elkarrizketa presentzialak familia euskaldun edota bertakoekin 13</b> / Entrevistas presenciales con familias euskaldunas o del municipio: <b>13</b> ( E-M: 10 / G-H: 3 )</li> <li>- <b>5 ikastetxeetako guraso elkarteekin harremanetan jartzea</b> / Contactar con asociaciones de padres y madres de 5 escuelas: <b>5</b> ( E-M: 4 / G-H: 1 )</li> </ul>
	<p><b>Kultura aniztasuna gure eskoletan eta honen balioa kulturen arteko Elkarbizitzarako DBH-n (Garabide Elkartea) / Diversidad cultural en nuestras escuelas y su valor para la convivencia entre culturas (Garabide Elkartea)</b></p>	<p><b>Ikastetxeekin (ikasle eta irakasleekin) lehen bileretako parte hartzaileak</b> / Participantes en las primeras reuniones con las escuelas (alumnado y profesorado):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Cristobal Gamon: 36</b> ( E-M: 17 / G-H:19 / EB-NB: 0 )</li> </ul> <p><b>Ikasleak / alumnado: 34</b> <b>Irakasleak / profesorado: 2</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Koldo Mitxelena: 65</b> ( E-M: 30 / G-H:35 / EB-NB: 0 )</li> </ul> <p><b>Ikasleak / alumnado: 57</b> <b>Irakasleak / profesorado: 8</b></p>



		<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Telleri-Alde: 61</b> ( E-M: 32 / G-H:29 / EB-NB: 0) <b>Ikasleak / alumnado: 59</b> <b>Irakasleak / profesorado: 2</b></li> <li>• <b>Egiluze: 38</b> ( E-M: 18 / G-H:20 / EB-NB: 0) <b>Ikasleak / alumnado: 30</b> <b>Irakasleak / profesorado :8</b></li> <li>• <b>Orereta ikastola:</b> ( E-M: 2 / G-H:0 / EB-NB: 0) <b>Ikasleak / alumnado: 0</b> <b>Irakasleak / profesorado: 2</b></li> </ul>
<b>Bizitza aktiboaren sustapena / Promoción de la vida activa</b>	<b>Bitartekaritza eta itzulpen zerbitzua / Servicio de mediación y traducción</b>	<b>Hitzordu kopurua kopurua: 1 / N<sup>o</sup> de citas: 1</b> ( E-M: - / G-H:- / EB-NB: -)
	<b>Etxeko lanetan aritzen diren emakume etorkinei aholkularitza laborala (SOS) / Servicio de asesoría laboral a mujeres empleadas domesticas migrantes (SOS)</b>	<b>Parte hartu duten pertsona kopurua: 18 / N<sup>o</sup> de personas participantes: 18</b> <b>Saio kopurua: 23 / N<sup>o</sup> de sesiones: 23</b>
	<b>Arabiar saioak (Eguzki Kultur Aniztasuneko</b>	<b>Ikasleak guztira / Alumnado total: 144</b>



	<p><b>Elkartea</b> / Clases de árabe (Eguzki Kultur Aniztasuneko Elkartea)</p>	<p>( E-M: 122 / G-H: 22 )</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Haurrentzako 8 ikasgela</b> / 8 clases para ( E-M: 75 / G-H: 22 )</li> <li>- <b>Helduentzako 3 ikasgela</b> / 3 clases para personas adultas  <b>astarteak: 9</b> / martes: 9 ( E-M: 9 / G-H: 0 )  <b>ostiralak 1. taldea: 10</b> / viernes grupo 1: 10 ( E-M: 10 / G-H: 0 )  <b>ostiralak 2. taldea: 7</b> / viernes grupo 2: 7 ( E-M: 7 / G-H: 0 )</li> </ul>
--	--	---

**BERDINTASUNA / IGUALDAD**

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	EMAITZAK Resultados
<p><b>Emakumeen Ahaldutzea: EA.1.4. Emakumeen Etxeak Errenteriako emakumeen beharrei erantzuten jarraitzea</b> Empoderamiento de las mujeres: EM.1.4. Que la Casa de las Mujeres siga dando respuesta a las necesidades de las mujeres de Errenteria</p>	<p><b>Orientabide juridikoa</b> · Orientación jurídica</p> <hr/> <p><b>Norbanakoaren jabekuntzarako gunea</b> · Espacio de agenciamiento individual</p>	<p><b>Parte-hartzaile kopurua</b> / Nº Participantes 10 E-M <b>Zita kopurua</b> / Nº de citas: 11</p> <hr/> <p><b>Parte-hartzaile kopurua</b> / Nº Participantes : 17 E-M <b>Zita kopurua</b> / Nº de citas: 17</p>



	<b>Autozaintza psikologiko eta sexualerako gunea</b> · Espacio de autocuidado psicológico y sexual	<b>Parte-hartzaile kopurua</b> / N° Participantes: 2 E-M <b>Zita kopurua</b> / N° de citas: 2
	<b>Berdindu</b> · Iguálate	<b>Parte-hartzaile kopurua</b> / N° Participantes: 3 E-M <b>Zita kopurua</b> / N° de citas: 3
<b>Zaintza-lanen ekonomia feminista: Z.2.2. Zaintza-lanetan diharduten emakumeen lan-baldintzak hobetzea</b> Economía feminista de los cuidados: Z.2.2. Mejorar las condiciones laborales de las trabajadoras del hogar y cuidados	<b>Etxekolan aholkularitza eta bitarterkaritza zerbitzua</b> · Servicio de asesoramiento e intermediación en Etxekolan	<b>Lan-poltsan izena eman</b> · Inscripción bolsa de trabajo : 10 (9 E-M / 1 G-H) <b>Prestakuntzan izena eman</b> · Inscripción en formación: 12 (12 E-M / 0 G-H) <b>Kontratazeko informazioa eman</b> · Información para contratar: 13 (10 E-M / 3 G-H) <b>Kudeaturiko lan eskaintza kopurua</b> · 4 (3 E-M · 1 G-H) <b>Lanean hasi eta jarraipena egin</b> · Empezar a trabajar y seguimiento 4 (4 E-M)
<b>Berdintasun politikak eragile sozialekin eta herritarrekin partekatuta diseinatzea</b> Diseñar las políticas de igualdad compartidas con agentes sociales y ciudadanía	<b>Berdintasunerako Kontseilua</b> · Consejo de Igualdad	<b>Parte-hartzaile kopurua</b> / N° Participantes: 6 (6 E-M)
	<b>LGTBI+ Politiken Aholku Kontseilua</b> · Consejo Asesor de Políticas LGTBI+	<b>Parte-hartzaile kopurua</b> / N° Participantes: 5 (3 G-H · 2 E-M)





<b>LGTBI+ politikak: 5.1. LGTBI+ pertsonentzat doako aholkularitza eta bidelaguntza eskaini.</b> Políticas LGTBI+: 5.1. Ofrecer asesoramiento y asistencia gratuita a las personas LGTBI+	<b>Ahalduntzerako espazioa</b> · Espacio para el empoderamiento	<b>Norbanakoa</b> · Individual <b>Parte-hartzaile kopurua</b> / N° Participantes : 1 <b>Zita kopurua</b> / N° de citas: 1
<b>1.2.5 LGTBI+ pertsonen diskriminazio egoeren behakia sortzea</b> · Creación de un observatorio de situaciones de discriminación de personas LGTBI+	<b>Gasteiz eta Iruñeko LGTBI+ behatokien esperientzia ezagutzeko mahai-ingurua</b> · Mesa redonda para conocer la experiencia de los observatorios LGTBI+ de Gasteiz e Iruña	<b>Parte-hartzaile kopurua</b> / N° Participantes: 18 (- E-M · - G-H · - EB-NB)

UDALTZAINGOA / POLICIA LOCAL

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	EMAITZAK Resultados
<b>Segurtasuneko administrazio orokorra.</b> <b>Udaltzaingoa</b> / Administración general de la Seguridad. Policía Local	<b>Herritarren segurtasuna (orokorrean)</b> / Seguridad Ciudadana (En general)	459
	<b>Salaketen kopurua</b> / N° de denuncias:	44
	<b>Pertsonekin lotura dituen gorabeherak</b> / N° de incidentes con personas:	81
	<b>Herritarren segurtasunarekin lotura dituen gorabeherak</b> / N° de incidentes de	227



seguridad ciudadana:	
<b>Trafikoa / Tráfico</b>	
<b>Trafikoarekin lotura dituen gorabeherak / N° de incidencias con afecciones al tráfico:</b>	743
<b>Kontrol kopurua / N° de controles:</b>	13
<b>Trafiko arau kopurua / N° de regulaciones:</b>	704
<b>Istripu kopurua (izapidetuak) / N° de accidentes (tramitados) :</b>	26 (11)
<b>Arrapatze kopurua / N° de atropellos:</b>	2
<b>Ibilgailu abandonatuak / Vehículos abandonados</b>	16
<b>Ordenantzak (Parte hartze kopurua) / Ordenanzas (N° de intervenciones)</b>	135
<b>Animaliak / Animales:</b>	33
<b>Obrak / Obras:</b>	6
<b>Saltokiak / Establecimientos:</b>	5
<b>Zaratak / Ruidos:</b>	52
<b>Salmenta / Venta:</b>	2
<b>Herri Jabaria / Espacio público:</b>	14
<b>Hondakin solidoak / Residuos sólidos:</b>	22
<b>Administrazioa / Administración</b>	<b>Sarrerak / Entradas: 358 Irteerak / Salidas 79</b>
<b>Hartutako animalien kopurua / N° animales albergados:</b>	3
<b>Galdutako objetoak / Objetos perdidos:</b>	68



	<b>Formakuntza / Formación:</b>	2 (13 ordu)
<b>Babes Zibia / Protección Civil</b>	<b>Agrupazio Taldea / Agrupación de Voluntarios</b>	
	<b>Boluntario kopurua / Nº de voluntariado:</b>	12 (40 ordu / horas)
	<b>Parte-hartze kopurua / Nº de intervenciones:</b>	4
	<b>Formakuntza / Formación:</b>	-

**HEZKUNTZA eta GAZTERIA / EDUCACION y JUVENTUD**

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	EMAITZAK Resultados
<b>Errenteriako 0-6 urte bitarteko haur eta familientzako aisialdi eskaintza hezitzailea/</b> Oferta de tiempo libre educativo para niños y niñas de Errenteria entre 0 y 6 años y sus familias.	<b>Familia Gunea</b>	<b>Parte-hartzaile kopurua / Nº</b> Participantes: Haurrak: 66 (31 E-M / 42 G-H / 2 E-N ) Helduak: 71 (61 E-M /19 G-H)
<b>Errenteriako 6-12 urte bitarteko haurren eta beraien familien aisialdi euskalduna sustatu/</b> Euskaldunización del tiempo libre de las familias de Errenteria con niños/as de entre 6-12 años.	<b>Familian Jolasean:</b>	
	<b>Urriak 4-11-18-25</b> octubre Koldo Mitxelena Markola ikastetxea	<b>Parte-hartzaile kopurua / Nº</b> Participantes: Haurrak: 16 (11 E-M /5 G-H /)



		Helduak: 33 (19 E-M / 14 G-H)
<b>Errenteriako 12-16 urte bitarteko nerabeen aisialdi euskalduna sustatu /</b> Euskaldunización del tiempo libre de jóvenes de entre 12 y 16 años de Errenteria.	<b>Kuadrillategi:</b>	
	<b>Urriak 4-11-18-25</b> octubre Joxepa Antoni Aranberri Anitzenea eraikinean	<b>Parte-hartzaile kopurua / N°</b> Participantes: 28(28 E-M / G-H)
<b>Ikastetxetan hezkuntzari laguntza ematea, 2 eta 16 urte bitarteko haurren gurasoen dinamizazio eta heziketa gauzatzea /</b> Prestación del servicio de apoyo a la educación en distintos centros escolares para llevar a cabo la dinamización y formación de los padres y madres de niños y niñas entre 2 y 16 años.	<b>Guraso Eskola. Nola lagundu autoestimu positiboa garatzen? /</b> Escuela de Madres y Padres: ¿Cómo ayudarles a desarrollar una autoestima positiva?	
	<b>HH (2024/10/15)</b>	<b>Parte-hartzaile kopurua / N°</b> Participantes: 11 (10 E-M / 1 G-H)
	<b>LH (2024/10/16)</b>	<b>Parte-hartzaile kopurua / N°</b> Participantes: 11 (10 E-M / 1 G-H)
	<b>DBH (2024/10/17)</b>	<b>Parte-hartzaile kopurua / N°</b> Participantes: 3 (3 E-M / G-H)
	<b>HH Guraso taldea Erdigunea</b>	<b>Parte-hartzaile kopurua / N°</b> Participantes: 3 ( 2 E-M / 1 G-H)
	<b>LH Guraso taldea Erdigunea</b>	<b>Parte-hartzaile kopurua / N°</b> Participantes: 3 ( 2 E-M / 1 G-H)
	<b>DBH Guraso taldea Erdigunea</b>	<b>Parte-hartzaile kopurua / N°</b> Participantes: 3 (2 E-M / 1 G-H)



	<b>Bakarkako arreta</b>	<b>Parte-hartzaile kopurua / N°</b> Participantes: 11 ( 11 E-M / G-H)
6-12 urte bitarteko neska-mutilei aisialdi egonkorra, hezitzailea eta parte-hartzailea eskaintzea/ Ofrecer a los jóvenes de 6-12 años tiempo libre permanente, educativo y participativo	<b>LUDOTEKAK/ LUDOTECAS</b>	<b>Parte-hartzaile kopurua / N°</b> Participantes: 1672 ( 981 E-M / 691 G-H)
13-17 urte bitarteko neska-mutilei aisialdi egonkorra, hezitzailea eta parte-hartzailea eskaintzea / Ofrecer a los jóvenes de 13-17 años tiempo libre permanente y participativo	<b>GAZTELEKUAK/ GAZTELEKUS</b>	<b>Parte-hartzaile kopurua / N°</b> Participantes: 205 (72 E-M / 133 G-H)
<b>18-30 urte bitarteko gazteei zuzenduriko proiektua. Gazteentzako etxebizitza komunitarioa Urbia plaza, 2 / Proyecto dirigido a jóvenes de entre 18 y 30 años. Vivienda comunitaria para jóvenes Plaza Urbia, 2</b>	<b>Etxebizitako kideak / Miembros de la vivienda</b>	<b>Parte-hartzaile kopurua / N°</b> Participantes: 9 (5 E-M / 4 G-H)

UDAL HIZKUNTZA POLITIKA / POLÍTICA LINGÜÍSTICA MUNICIPAL

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	EMAITZAK Resultados
	<b>4.1 lerroko alfabetatze-euskalduntze ikastaro homologatuetan parte hartzea dirulaguntza eskatzeko epea ixtea. Urriak 15/ Cierre del plazo para solicitar subvención de la línea 4.1 asistencia a cursos homologados de alfabetización-euskaldunización 15 de octubre</b>	<b>Parte-hartzaile kopurua / N°</b> Participantes: <b>39</b>



Transmisioa / Transmisión	<b>4.2 lerroko premiak bereziak dituzten pertsonen alfabetatze euskalduntza ikastaro homologatuetan parte hartzea dirulaguntza eskatzeko epea ixtea. 15 egun ikastaroa hasten denetik</b> / Cierre del plazo para solicitar subvención de la línea 4.2 participación en cursos homologados de alfabetización-euskaldunización para personas con necesidades especiales. 15 días desde el comienzo del curso	<b>Parte-hartzaile kopurua / N°</b> Participantes: <b>131</b>
	<b>Bertso Eskolako ikastaroaren hasiera. Urriaren hasieran</b> / Comienzo del curso de Bertso Eskola. Principios de octubre	<b>Parte-hartzaile kopurua / N°</b> Participantes: ( E-M <b>50</b> / G-H <b>41</b> / EB-NB <b>1</b> )
	<b>Mitzalagunak ikastaroaren hasiera. Urriaren hasieran</b> / Comienzo del curso de Mintzalaguna. Principios de octubre	<b>Parte-hartzaile kopurua / N°</b> Participantes:
<b>Erabilera / Uso</b>	<b>Gipuzkoago Bertsolari lehiaketaren final laurdena. Urriak 20</b> / Cuartos de final del campeonato de Bertsolaris de Guipuzcoa. 20 de octubre	<b>Parte-hartzaile kopurua / N°</b> Participantes: <b>450</b>

**KULTURA / CULTURA**

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	EMAITZAK Resultados
<b>Herri mailako kulturgintza sustatzea eta eragileei euren lana erraztea. Bitartekaritza lana sustatzea</b> / Impulsar la dinámica cultural popular y facilitar el trabajo con diferentes agentes	<b>Herri mailako kultur ekimenak antolatzea</b> / Producción cultural popular	<b>Ohiko dirulaguntzak. Eragileek antolatutako ekimen kopurua</b> / Subvenciones ordinarias. N° de actividades organizadas por agentes: 10
		<b>Eragileekin izandako bilera kopurua</b> / N° de reuniones con agentes: 3
		<b>Dirulaguntza zuzenen bitartez eragileak antolatutako ekintza edo programa kopurua</b> / N° de actividades o programas organizadas por agentes mediante subvenciones directas: 3



	<b>Inauteriak / Carnavales</b>	<b>Inauteriak batzordeak egindako bilera kopurua / .</b> N° de reuniones de la comisión de Carnavales: 1
		<b>Batzordean parte hartu zuten kide kopurua /</b> N° de participantes en la comisión: 22 ( <b>E /M 15/ G / H7</b> )
	<b>San Tomas</b>	<b>San Tomas batzordeak egindako bilera kopurua / .</b> N° de reuniones de la comisión de Santo Tomás: 3
		<b>Batzordean parte hartu zuten kide kopurua /</b> N° de participantes en la comisión: <b>21</b> ( <b>E /M12 / G / H 9</b> ) <b>17</b> ( <b>E /M10 / G / H 7</b> ) <b>15</b> ( <b>E /M10 / G / H 9</b> )
	<b>Herritar plaza</b>	<b>Jardueretan parte hartu duten herritar kopurua /</b> n° de participantes en las actividades: ( <b>E-M / G-H</b> ) ez da jarduerarik izan
		<b>Herritar plaza batzordean parte hartu duten kide kopurua:</b> ( <b>E-M / G-H</b> ) ez da izan
<b>Errenteria Kulturalki erakargarria den herri bezala posizionatu eta bertako ekonomia Kulturaren bitartez sustatu</b> / Posicionar Errenteria como un municipio atractivo culturalmente y promover la economía por medio de la cultura	<b>Erakusketak / Exposiciones</b>	<b>Erakusketa kopurua /</b> N° de exposiciones: <b>3</b> - <b>Eragileek antolatutakoak /</b> Organizadas por agentes: <b>2</b> - <b>Udalak antolatutakoa /</b> Organizadas por el Ayuntamiento: <b>1</b>



<p><b>Haur eta gazteei zuzendutako kalitatezko programazioa bermatu /</b> Asegurar una oferta cultural de calidad dirigida al público infantil y juvenil</p>	<p><b>Arte eszeniko eta musika programazioa /</b> Programación de Artes Escénicas y Música</p>	<p><b>Arte eszeniko eta musika programazioa. Haurrentzako ikuskizun kopurua /</b> Programación de Artes Escénicas y Música. Nº de espectáculos infantiles:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Udalak antolatutakoa /</b> Organizadas por el Ayuntamiento: 2</li> </ul>
<p><b>Arte eszenikoak eta musika publiko orokorrari gerturatu eta ulertu eta baloratzeko erremintak eskeini /</b> Acercar las Artes escénicas y la música al público en general y facilitar herramientas para su comprensión y valoración</p>	<p><b>Arte eszeniko eta musika programazioa /</b> Programación de Artes Escénicas y Música</p>	<p><b>Arte eszeniko eta musika programazioa. Antzerki mediaziorako ekintza kopurua /</b> Programación de Artes Escénicas y Música. Nº de actividades de mediación de teatro:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Udalak antolatutakoa /</b> Organizadas por el Ayuntamiento: 2</li> <li>- <b>Eragileek antolatutakoak /</b> Organizadas por agentes: 1</li> </ul> <p><b>Arte eszeniko eta musika programazioa. Dantza mediaziorako ekintza kopurua /</b> Programación de Artes Escénicas y Música. Nº de actividades de mediación de danza:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Udalak antolatutakoa /</b> Organizadas por el Ayuntamiento: 1</li> <li>- <b>Eragileek antolatutakoak /</b> Organizadas por agentes: 0</li> </ul> <p><b>Arte eszeniko eta musika programazioa. Musika ekintza kopurua /</b> Programación de Artes Escénicas y Música. Nº de actividades de música:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Udalak antolatutakoa /</b> Organizadas por el Ayuntamiento: 1</li> <li>- <b>Eragileek antolatutakoak /</b> Organizadas por agentes: 4</li> </ul> <p><b>Arte eszeniko eta musika programazioa. Zinema ekintza kopurua /</b> Programación de Artes Escénicas y Música. Nº de actividades de cine:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Udalak antolatutakoa /</b> Organizadas por el Ayuntamiento: 0</li> </ul>





		<ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Eragileek antolatutakoak</b> / Organizadas por agentes: 2</li> </ul>
		<p><b>Arte eszeniko eta musika programazioa. Besteak (ekintza kopurua)</b> / Programación de Artes Escénicas y Música. (Nº de actividades) de otros:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Udalak antolatutakoak</b> / Organizadas por el Ayuntamiento: 0</li> <li>- <b>Eragileek antolatutakoak</b> / Organizadas por agentes: 2</li> </ul>
<p><b>Herritarroi kulturarako sarbidea erraztea</b> / Facilitar el acercamiento de los ciudadanos y ciudadanas a la cultura</p>	<p><b>Komunikazioa</b> / Comunicación</p>	<p><b>Komunikazioa. Hedatutako buletin kopurua</b> / Comunicación. Nº de boletines difundidos: 0</p>
		<p><b>Komunikazioa. Hedatutako buletin hartzailer kopurua</b> / Comunicación. Nº de personas que reciben los boletines difundidos: 0</p>
		<p><b>Komunikazioa. Kultura txartelaren bazkide kopurua</b> / Comunicación. Nº de socios y socias de la tarjeta de Cultura: 2.000</p>
<p><b>Herriko ondarearen transmisioa eta garapena</b> / Transmisión y desarrollo del patrimonio municipal</p>	<p><b>Museoak</b> / Museos</p>	<p><b>Museoak. Bisitari kopurua. Emakumezkoak/Gizonezkoak</b> / Museos. Nº de visitantes. Mujeres/Hombres: <b>291</b> (213 E-M / 78 G-H)</p>
	<p><b>Erakusketak</b> / Exposiciones</p>	<p><b>Erakusketak. Bisitari kopurua. Emakumezkoak/Gizonezkoak</b> / Exposiciones. Nº de visitantes. Mujeres/Hombres: <b>854</b> (575 E-M / 279 G-H)</p>
<p><b>Gure eskaintza ahalik eta jende gehienera iristea, herritik aratago doazen mezuak sortuz eta sare desberdinetan parte hartuz</b> / Que nuestra oferta alcance</p>	<p><b>Egonaldiak</b> / Residencias</p>	<p><b>Egonaldiak. Egonaldi Kopurua</b> / Residencias. Nº de residencias: <b>1</b></p>
	<p><b>Erakusketak</b> / Exposiciones</p>	<p><b>Erakusketak. Irekiera egun kopurua</b> / Exposiciones. Nº de días de apertura: <b>31</b></p>
	<p><b>Museoak</b> / Museos</p>	<p><b>Museoak. Irekiera egun kopurua</b> / Museos. Nº de días de apertura: <b>12</b></p>



al mayor número posible de personas.		<b>Museoak. Bisita gidatu kopurua / Museos.</b> Nº de visitas guiadas: 8
	<b>Udaletik haratagoko proiektuak / Proyectos supramunicipales</b>	<b>Sareak sortu. Herritik kanpoko erakundeekin bilera kopurua. / Crear redes.</b> Nº de reuniones con entidades extramunicipales: 2
	<b>Arte eszeniko eta musika programazioa / Programación de Artes Escénicas y Música</b>	<b>Arte eszeniko eta musika programazioa. Publiko kopurua. / Programación de Artes Escénicas y Música.</b> Nº de espectadores: - <b>Udalak antolatutakoa / Organizadas por el Ayuntamiento:</b> 1.037 - <b>Eragileek antolatutakoak / Organizadas por agentes:</b> 575

LIBURUTEGIA / BIBLIOTECA

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	EMAITZAK Resultados
<b>HELDUAK /Adultos</b> <b>Irakurketa sustatzea/ Promoción de la lectura</b> <b>Irakurketa sustatzea, balio desberdinak elkar ezagutaraztea Gizarte-bazterketaren aurka prebentzioa egitea /Cultura y Promoción de la lectura,, evitar la exclusión social y promover el conocimiento mutuo entre culturas.</b> <b>Kultura sustatzea. Bizi-ohitura / Promover la cultura y hábitos de vida saludables</b>	<b>Aldakoeneako prentsa zerbitzua /Servicio de prensa de Aldakoenea</b>	<b>Parte-hartzaile kopurua/ Número de Participantes:</b> 272
	<b>Literatur solasaldiak (4 saio) / Tertulias literarias (4 sesiones)</b> [Irakurle Kluba, Tertulia literaria, Relatos cortos, Book Club]	<b>Parte-hartzaile kopurua/ Número de Participantes:</b> 64 (62 E-M+ 2 G-H)
	<b>Irakurketa erraza (8 saio) /Lectura fácil (8 sesiones)</b>	<b>Parte-hartzaile kopurua/ Número de Participantes:</b> 78 (66 E-M+ 12 G-H)



<p><b>Euskara bultzatzea/</b> Inculcar el uso del euskera.</p>	<p><b>Bestelako ekintzak (3-4saio)/</b>Otras actividades (6 sesiones) [Mantén tu mente joven, Storytelling for Adults, Poesia Tailerra]</p>	<p><b>Parte-hartzaile kopurua/</b> Número de Participantes: 54 (50 E-M+ 4 G-H)</p>
	<p><b>Bisita gidatuak /</b> Visitas guiadas (1saio/ 1sesión)</p>	<p>14 (9 E-M + 5 G-H)</p>
	<p><b>Liburu aurkezpena (1saio ) /</b>Presentación de libro (1sesión)</p>	<p><b>Parte-hartzaile kopurua/</b> Número de Participantes: 90 (30 E-M+ 60 G-H)</p>
<p><b>HAURRAK-GAZTEAK/</b> Infantil-Juvenil <b>Euskal literatura sustatzea /</b> Promocionar la literatura vasca <b>Liburutegia ezagutzea /</b> Conocer la biblioteca</p>	<p><b>Bisitak (1saio)/</b> Visitas (1sesión)</p>	<p><b>Parte-hartzaile kopurua/</b> Número de Participantes: 38 (20 E-M + 18 G-H )</p>
	<p><b>Ipuin kontaketa ( 7 saio)/</b> Cuenta cuentos (7 sesiones) [Liburu Baby Kluba - Storytelling for Kids]</p>	<p><b>Parte-hartzaile kopurua/</b> Número de Participantes: 24 (13 E-M+ 11 G-H) + 10 (4 E-M+6 G-H)</p>



	<p><b>Literatur solasaldiak/</b> Tertulias literarias ( 4 saio / 4 sesiones) [Irakurle kluba, zeu irakurle]</p>	<p><b>Parte-hartzaile kopurua/</b> Número de Participantes:38 (18 E-M + 20 G-H)</p>
	<p><b>Hezkuntza komunitatearekin /</b> Comunidad educativa (9 sesio/ 9 sesiones) [Areto literarioa]</p>	<p><b>Parte-hartzaile kopurua/</b> Número de Participantes: 174 (100 E-M + 74 G-H)</p>
<p><b>LIBURUTEGIAREN ERABILPENA/</b> Uso de la biblioteca</p>	<p><b>Bisitariak/</b> Visitantes</p>	<p><b>Lekuonanhilean/</b> el mes-<b>pertsona eguneko/</b> personas día: <b>28759/</b> 928 eguneko <b>Aldakoneanhilean/</b> el mes: <b>317</b></p>
	<p><b>Mailegu erabiltzaileak /</b> Usuarios de préstamo</p>	<p><b>Haurrak /</b> Infantil:560+Aldakonea14(8 E-M+8G-H) <b>Helduak /</b> Adultos:1367+Aldakonea17(7 G-H+10 E-M) <b>Berriak/</b> Nuevos: 73+Aldakonea11</p>
	<p><b>Maileguak/</b> Préstamos</p>	<p><b>4049 + Aldakoena 125</b></p>



KIROLAK / DEPORTES

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	EMAITZAK Resultados
<b>Bizimodu aktiboa sustatzea (Tokiko esparrua) /</b> Promoción de la Vida Activa (Ámbito Local)	<b>Ohiko jarduera (Guztiantzako jarduera) /</b> Actividad Ordinaria (Deporte para Todas/os)	<b>Harpidedun Kopura /</b> Número de Personas Abonadas: <b>12.710</b> ( 6.608 E-M / 6.102 G-H)
		<b>Kirol instalazioetarako sarbide kopurua /</b> Número de Accesos a Instalaciones Deportivas: <b>60.098</b> ( 31.449 E-M / 28.649 G-H)
		<b>Ikastarogile Haurren Kopurua /</b> Número de Cursillistas Infantiles: <b>726</b> ( 370 E-M / 356 G-H)
	<b>Ohiko jarduera (Eskola-Kirola / Kirol Federatua) /</b> Actividad Ordinaria (Deporte Escolar / Deporte Federado)	<b>Eskola Kirolartida kopurua /</b> Deporte Escolar. Número de Partidos: <b>3 Jarduerak /</b> Jornadas
		<b>Kirol Federatuaren partida kopurua /</b> Deporte Federado: <b>138</b> (42 emakumezkoen partidak - partidos)



		femeninos /138 gizonezkoen partidak - partidos masculinos).
<b>Parte-hartzea Sustatzea</b> / Promoción de la Participación	<b>Kirolaren Aholku Kontseiluaren Bilerak/</b> Reuniones del Consejo Asesor del Deporte	<b>Urriak 1</b> octubre (2 E-M / 10 G-H).



2.- DATU EKONOMIKOAK / DATOS ECONÓMICOS

a) AURREKONTUAREN EXEKUZIO EGOERA / Estado de Ejecución Presupuestaria

Programa	Deskribapena - Descripción	Urtea - Año	Hasierako aurr.- Presup. Inicial	Behin bet aurr. - Presup. Definitivo	Baimendua - Autorizado	Erabilia - Dispuesto	Onart. Oblig. - Obl. Reconoc.	Exekuzio % Ejecución
13000	Segurtasunaren eta babes zibilaren administrazio orokorra Administración general de la seguridad y protección civil	2024	6.338.259,04	6.504.054,47	4.778.294,85	4.676.711,30	4.564.934,23	70,19 %
13500	Babes zibila / Protección civil	2024	17.100,00	17.100,00	12.346,66	12.346,66	4.471,94	26,15 %
23000	Gizarte zerbitzu orokorrak Servicios Sociales generales	2024	532.494,12	582.599,05	377.232,21	377.232,21	354.907,18	60,92 %
23020	Lankidetzeta eta garapenerako laguntza (gke) Cooperación y ayuda al desarrollo	2024	0,00	20.577,40	20.577,40	20.577,40	14.177,40	0,00 %
23100	Oinarrizko gizarte zerbitzuak Servicios Sociales de base	2024	1.387.536,99	1.387.536,99	1.079.188,81	1.079.188,80	1.045.588,80	75,36 %
23110	Etxez etxeko laguntza-zerbitzua Servicio ayuda domiciliaria	2024	2.150.553,41	2.370.553,41	2.077.104,90	2.077.104,90	1.695.792,40	71,54 %
23130	Gizarte larrialdietarako laguntzak Ayudas emergencia social	2024	1.296.000,00	1.516.000,00	1.096.852,03	1.095.852,03	1.095.561,03	72,27 %
23150	Berdintasuna / Igualdad	2024	381.557,96	381.557,96	297.980,35	297.980,35	226.306,54	59,31 %
23151	Emakumeen etxea / Casa de las mujeres	2024	90.000,00	90.000,00	69.455,70	68.122,18	57.906,62	64,34 %
23160	Bazterkeria egoeran daudenei zuzendutako baliabideak Recursos destinados a personas y familias en situación de exclusión social	2024	1.021.000,00	1.036.200,00	1.043.961,70	1.022.725,20	773.629,19	74,66 %



23170	Hirugarren adina, elbarritasuna, menpekotasuna dutenei zuzendutako zerbitzu Servicios para personas mayores, dependencia y discapacidad	2024	360.300,00	440.100,01	388.254,15	356.254,15	252.770,44	57,43 %
23180	Haurtzaroa / Infancia	2024	239.000,00	239.000,00	222.364,63	222.364,63	125.078,13	52,33 %
24100	Enpleguaren sustapena / Fomento de empleo	2024	1.308.400,00	1.241.080,00	228.354,00	228.354,00	105.329,36	8,49 %
24101	Enpleguaren sustapena Orokorra / Fomento de empleo General (bikoitia)	2024	0,00	0,00	37.900,72	37.900,72	37.900,72	0,00 %
24102	Gazte - Enpleguaren sustapena / Fomento de empleo - Joven (bikoitia)	2024	0,00	0,00	86.342,60	86.342,60	86.342,60	0,00 %
24103	Berpiztu - Enpleguaren sustapena / Fomento de empleo - Berpiztu (bikoitia)	2024	0,00	0,00	133,62	133,62	133,62	0,00 %
24104	Lehen aukera - Enpleguaren sustapena / Fomento de empleo - Lehen aukera (bikoitia)	2024	0,00	0,00	1.533,88	1.533,88	1.533,88	0,00 %
24111	Enpleguaren sustapena Orokorra / Fomento de empleo General (bakoitia)	2024	0,00	0,00	284.342,80	284.342,80	284.342,80	0,00 %
24112	Gazte - Enpleguaren sustapena / Fomento de empleo - Joven (bakoitia)	2024	0,00	0,00	266.276,60	266.276,60	266.276,60	0,00 %
24113	Berpiztu - Enpleguaren sustapena / Fomento de empleo - Berpiztu (bakoitia)	2024	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %
24114	Lehen aukera - Enpleguaren sustapena / Fomento de empleo - Lehen aukera (bakoitia)	2024	0,00	0,00	193.645,86	193.645,86	193.645,86	0,00 %
32000	Hezkuntzaren arloko administrazio orokorra Administración general de educación	2024	415.988,10	415.988,10	258.161,65	258.161,65	258.161,65	62,06 %
32300	Haur eta lehen hezkuntzako ikastetxeen eta hezkuntza bereziko ikastetxeen / Funcionamiento de centros docentes de enseñanza infantil y primaria y educ.	2024	1.414.000,00	1.532.317,44	1.318.378,50	1.084.912,91	593.620,02	38,74 %





32610	Errenteria musikal	2024	1.965.000,00	1.965.000,00	1.965.000,00	1.965.000,00	1.675.000,00	85,24 %
32620	Hezkuntzako jarduerak / Actividades educativas	2024	209.900,00	233.300,00	182.268,65	178.233,52	142.509,58	61,08 %
32630	Guraso eskola / Escuela de padres	2024	35.000,00	35.000,00	37.084,14	37.084,14	16.927,50	48,36 %
32700	Aniztasuna: herritarren bizikidetzaren sustatzea Diversidad: Fomento de la convivencia ciudadana	2024	113.680,00	113.680,00	94.378,50	94.378,50	94.336,34	82,98 %
32710	Bizikidetzaren sustatzea / Fomento de la convivencia	2024	196.800,00	203.800,00	176.007,33	160.747,31	127.435,93	62,53 %
32720	Giza eskubideak / Derechos humanos	2024	2.500,00	2.500,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %
33000	Kulturaren arloko administrazio orokorra Administración general de cultura	2024	908.277,08	1.099.210,68	770.432,66	770.432,66	768.789,02	69,94 %
33210	Liburutegi publikoak / Bibliotecas públicas	2024	1.047.691,93	1.169.249,18	831.986,29	831.986,29	771.179,11	65,96 %
33300	Kultura-ekipamenduak eta museoak Equipamientos culturales y museos	2024	833.500,00	1.084.727,24	829.289,39	829.289,39	643.249,94	59,30 %
33310	Lekuona Fabrika	2024	258.500,00	261.000,00	251.127,56	251.127,56	143.987,55	55,17 %
33410	Kultur ekintzak / Actividades culturales	2024	959.200,00	1.017.020,00	991.071,52	990.501,52	846.431,76	83,23 %
33420	Formakuntza / Formación	2024	46.500,00	46.500,00	38.240,67	24.740,67	24.491,17	52,67 %
33510	Euskara	2024	788.231,10	807.884,32	566.296,74	495.564,01	405.592,66	50,20 %
33520	Euskaltegi	2024	747.456,06	767.215,82	581.336,35	581.336,35	566.418,86	73,83 %
33610	Kultur ondarearen babesa eta kudeaketa Protección y gestión patrimonio cultural	2024	18.000,00	18.000,00	16.357,60	16.357,60	726,00	4,03 %
33710	Jubilatuena etxea / Hogar de jubilados	2024	204.550,00	204.919,28	184.096,27	184.096,27	140.374,88	68,50 %
33720	Gazteria / Juventud	2024	1.029.475,90	1.025.834,92	1.027.856,31	1.013.449,80	749.096,56	73,02 %
33800	Herri-jaiak eta ospakizunak / Fiestas populares y festejos	2024	592.749,85	640.772,57	616.860,37	605.087,25	548.166,32	85,55 %
34000	Kirolaren arloko administrazio orokorra Administración general de deportes	2024	193.447,20	193.447,20	137.722,14	137.722,14	137.562,14	71,11 %
34110	Klubak (kirol federatua) / Clubs (federados deporte)	2024	188.800,00	290.433,94	249.984,05	183.984,05	130.623,85	44,98 %



34130	Eskola kirola / Deporte Escolar	2024	218.400,00	218.400,00	228.753,88	130.078,88	94.349,09	43,20 %
34140	Kirola denontzat / Deporte para todos	2024	10.000,00	10.000,00	3.775,20	3.775,20	3.775,20	37,75 %
34200	Kirol instalazioak / Instalaciones deportivas	2024	428.200,00	971.259,23	442.890,27	442.890,27	374.628,21	38,57 %
34210	Instalazio nagusiak / Instalaciones principales	2024	1.020.600,00	1.047.766,36	890.122,73	880.122,73	773.532,35	73,83 %
34220	Beste instalazioak / Otras instalaciones	2024	1.138.700,00	1.204.393,42	975.063,46	433.428,05	387.737,71	32,19 %
34230	Kluben lokalak / Locales de los clubes	2024	21.000,00	74.000,00	59.413,93	59.413,93	13.978,43	18,89 %
43200	Informazio turistikoa eta turismoaren sustapena Información y promoción turística	2024	19.600,00	19.600,00	19.051,12	19.051,12	15.875,92	81,00 %
46300	Ikerkuntza zientifikoa, teknikoa eta aplikatua Investigación científica, técnica y aplicada	2024	10.500,00	10.500,00	10.500,00	6.000,00	6.000,00	57,14 %
49200	Ezagutzaren kudeaketa / Gestión del conocimiento	2024	30.000,00	30.000,00	19.028,88	19.028,88	12.067,12	40,22 %
<b>GUZTIRA - TOTAL</b>			<b>30.188.448,74</b>	<b>32.540.078,99</b>	<b>26.334.679,63</b>	<b>25.092.972,54</b>	<b>21.653.254,21</b>	<b>66,54 %</b>



3.- KONTRATAZIOAK / CONTRATACIÓN.

A) KONTRATAZIOAK / CONTRATACIONES

XEDEA Objeto	GEHIENGO AURREKONTUA Presupuesto máximo	PROZEDURA Procedimiento	HASIERAKO DATA Fecha de inicio	EPEA plazo	LUZAPENA Prórroga
<b>Fanderiako I. Kirol guneko (futbol 11 eta futbol 7 zelaia) harrera, garbiketa eta oinarrizko mantentze-zerbitzuak / Servicios de recepción, limpieza y mantenimiento básico de la Zona Deportiva I de Fanderia (Campo de fútbol 11 y fútbol 7).</b>	<b>198.000€(%21 BEZa barne)</b> (21% IVA incluido)	IREKIA/ ABIERTO	<b>2024/10/09</b> 09/10/2024	<b>2 urte</b> 2 años	<b>BAI, 2 urte</b> Sí, 2 años
<b>Erreteriarako Galtzarabordako Kiroldegiko kafetegia zerbitzuaren ustiapena, jabariko emakida bidez.</b> Explotación del Servicio de cafetería del polideportivo de Galtzaraborda de Errenteria, mediante concesión demanial.	<b>Sei hileko kanona/ Canon</b> semestral: 2.700,00 €	IREKIA/ ABIERTO	<b>2024/10/09</b> 09/10/2024	<b>6 hilabete</b> 6 meses	<b>BAI, 6 hilabeteko</b> <b>2 luzapen</b> Sí, 2 prórrogas de 6 meses
<b>Arraun-ontzien biltegiko pabiloia. Amasas kalea, Erreteria exekuzio proiektuari dagozkion obrak kontratatzea.</b> Contratación de las obras referidas al proyecto de ejecución de pabellón de almacén de embarcaciones de remo. Amasas kalea, Errenteria.	<b>500.252,07€(%21 BEZa barne)</b> (21% IVA incluido)	IREKIA/ ABIERTO	<b>2024/10/16</b> 16/10/2024	<b>19 aste</b> 19 semanas	<b>EZ</b> NO
<b>Erreterian eskola-komunitatean kulturarteko zerbitzua, harrera eta laguntza Programa.</b> Servicio de interculturalidad, acogida y acompañamiento en la comunidad escolar de Errenteria.	<b>92.216,45€ (%10BEZa barne)</b> (10% IVA incluido) <b>2 urterako</b> 2 anualidades	IREKIA/ ABIERTO	<b>2024/10/28</b> 28/10/2024	<b>2 urte</b> 2 años	<b>BAI, 2 urte</b> Sí, 2 años



B) **ESLEIPENAK** / ADJUDICACIONES REALIZADAS

XEDEA Objeto	ESLEIPENDUNA Adjudicatario	.JITAZIOKO KOPURUA Importe de licitación	ESLEITUTAKO KOPURUA Importe de adjudicación	IASIERAKO DATA Fecha de inicio	EPEA Plazo	LUZAPENA Prórroga
<b>Etxez etxeko udal laguntza emateko zerbitzu osagarria</b> / Servicio complementario a la prestación de la Ayuda Domiciliaria municipal	<b>ARQUISOCIAL, S.L.</b>	<b>686.920€ (%4 BEZa barne) (4% IVA incluido)</b>	<b>686.920€ (%4 BEZa barne) (4% IVA incluido)</b>  ----- <b>lanegunak: 23,36€ orduko prezioa</b> <b>jaiegunak: 25,10€ orduko perzioa</b> Dias laborables: 23,36€ precio hora Dias festivos: 25,10€ precio hora	<b>2024/10/15</b> 15/10/2024	<b>6 hilabete</b> 6 meses	<b>BAI, 6 hilabete</b> SI, 6 meses
<b>Errenteriako Bizarain-Beraun Berri LHHLko iparraldeko kanpo espazioa egokitzeko urbanizazio obrak.</b> Obras de urbanización para el acondicionamiento del espacio exterior norte del CEIP Bizarain-Beraun Berri de Errenteria.	<b>K1 EKOPAISAIA, S.L.L.</b>	<b>222.944,99€ (%21 BEZ barne)(21% IVA incluido)</b>	<b>198.420,64€ (%21 BEZ barne)(21% IVA incluido)</b>	<b>2024/10/28</b>	<b>20 semanas</b> 20 aste	<b>EZ</b> NO



4.- LANGILE PLANTILLA / DATOS de PERSONAL (\*)

Saila	Langile kopurua	Lang. ordezkatuta	Lanorduak	Absentismoa Orduak - (%)	Siniestralidad Personas - (%)	Prestakuntza Orduak - (%)	MURRIZKETA Familia kontziliazioa	Eszedentzia langile zenbakia	Amatasuna langile zenbakia	Aitatasuna (Delegatua)
----- Departamento	----- Nº trabajadores	----- Trab. sustituidos	----- Horas laborables	----- Absentismo Horas - (%)	----- Ezbehar tasa Langileak - (%)	----- Formación Horas - (%)	----- Reducción Conciliación familiar	----- Excedencia nº personas	----- Maternidad nº personas	----- Paternidad (Delegada)
<b>Gizarte Zerbitzuak Servicios Sociales</b>	49	8	6794	224 (%3,29)	1 (%2,04)	16(%0,23)	0	2	0	0
<b>Aniztasuna Diversidad</b>	4	0	560	108 (%19,28)	0 (%0)	0(%0)	0	0	1	0
<b>Berdintasuna Igualdad</b>	4	0	595	0 (%0)	0 (%0)	3(%0,50)	0	0	0	0
<b>Udaltzaingoa Policía local</b>	93	18	13345	517 (%3,87)	2 (%2,15)	74(%0,55)	1	0	0	3
<b>Hezkuntza eta gazteria Educación y juventud</b>	13	0	2172	0 (%0)	0 (%0)	0(%0)	0	0	0	0
<b>Hizkuntza politikoa Política lingüística municipal</b>	17	1	2731	53 (%1,94)	0 (%0)	0(%0)	0	0	0	0
<b>Kultura Cultura</b>	23	0	3166	28 (%0,88)	0 (%0)	0(%0)	0	0	0	0
<b>Liburutegia Biblioteca</b>	17	0	2568	17 (%0,66)	0 (%0)	0(%0)	0	0	0	0
<b>Kirolak Deportes</b>	3	0	448	0 (%0)	0 (%0)	0(%0)	0	0	0	0



(\*)

<p><b>1.- LANGILE KOP.:</b> sailaren benetako langile-kopurua, edozein egoeratan daudela ere (baja, eszedentzia...)</p>	<p><b>1.-PERSONAL:</b> es el nº de trabajadores/as real del área, independientemente de sus situación (baja, excedencia...)</p>
<p><b>2.- ORDEZKATUTAKO LANGILEAK:</b> edozein arrazoi dela-eta ordezkatura dauden langileak baja, eszedentzia edo soldatarik gabeko baimena, sindikatuko liberatua...</p>	<p><b>2.-PERSONAL SUSTITUIDO:</b> es el nº de trabajadores/as sustituidos en el área por cualquier motivo: baja, excedencia o permiso sin sueldo, liberado sindical...</p>
<p><b>3.- LANORDUAK:</b> hilabetean lan egindako ordu-kopuru <b>ERREALA</b>, ordu teorikoei lizentziak edo oporrak kenduta ateratzen dena. "Dedikazioko" orduak ere ez dira sartzen.</p>	<p><b>3.- HORAS LABORABLES:</b> es el nº <b>REAL</b> de horas trabajadas en el mes, resultado de restar a las horas teóricas las licencias y vacaciones. Tampoco se incluyen las horas de "dedicación".</p>
<p><b>4.- ABSENTISMOA:</b> ABAgatik (baja) lan egiten ez diren orduak. %k erreferentzia egiten dio lan egin ez diren orduen eta lan egin beharreko ordu teorikoen arteko proportzioari.</p>	<p><b>4.- ABSENTISMO:</b> es el nº de horas no trabajadas por IT (baja) El % se refiere al porcentaje de horas no trabajadas en relación con las horas teóricas a trabajar en el área.</p>
<p><b>5.-EZBEHAR-TASA:</b> zenbat pertsonak izan duten lan-istripuen bat dena delako hilabetean (baja eragin duten edo ez duten istripuak). Aurreko hilabeteko istripu batek eragindako baja mantentzen bada, ez da berriz aipatuko.</p>	<p><b>5.-SINIESTRALIDAD:</b> es el nº de personas que han sufrido accidente de trabajo durante el mes en cuestión (se incluyen accidentes con y sin baja médica) Si se mantiene la baja por accte. del mes anterior no se vuelve a tener en cuenta.</p>
<p><b>6.- PRESTAKUNTZA ORDUAK:</b> Erreferentzia egiten die prestakuntza-ekintza jakin baterako aurreikusitako ordu teorikoei, ekintzara joan ala ez.</p>	<p><b>6.- HORAS DE FORMACIÓN:</b> Se refiere a las horas teóricas previstas en la acción formativa concreta, independientemente de la asistencia.</p>



5.- PROGRAMATUTAKO JARDUERAK / ACTIVIDADES PROGRAMADAS

KULTUR ANIZTASUNA GARAPENERAKO LANKIDETZA ETA GIZA ESKUBIDEAK / DIVERSIDAD CULTURAL, COOPERACIÓN PARA EL DESARROLLO Y DERECHOS HUMANOS

HELBURUA / Objetivo	JARDUERA / Actividad	DATA / Fecha
Sentsibilizazio ekintza / Acción de Sensibilización	<b>Bitartekaritza eta itzulpen zerbitzua</b> / Servicio de mediación y traducción	<b>Hilabete osoan</b> / todo el mes
	<b>Etxeko lanetan aritzen diren emakume etorkinei aholkularitza laborala (SOS)</b> / Servicio de asesoría laboral a mujeres empleadas domesticas migrantes (SOS)	<b>Hilabete osoan</b> / todo el mes
	<b>Kultura aniztasuna gure eskoletan eta honen balioa kulturen arteko Elkarbizitzarako DBH-n (Garabide Elkartea)</b> / Diversidad cultural en nuestras escuelas y su valor para la convivencia entre culturas (Garabide Elkartea)	<b>Hilabete osoan</b> / todo el mes
<b>Bitzita aktiboaren sustapena/</b> Promoción de la vida activa	<b>Zine kluba (Ozinema) 2 sesio eta jaialdia</b> / Cine club (Ozzinema) 2 sesiones y festival	<b>Abenduak 3</b> diciembre: Daaaaali  <b>Abenduak 17</b> diciembre: American Beauty  <b>Abenduak 9-15</b>



		diciembre: ERRETERIAKO GIZA ESKUBIDEEN ZINEMA DOKUMENTALAREN JAIALDIA (guztira 14 filma)
	<b>Ongi etorri eskolara, Familia Tandemak / Tandems de familias</b>	<b>Hilabete osoan / todo el mes</b>
	<b>Arabiar saoiak (Eguzki Kultura Aniztasuneko Elkartea) / Clases de árabe (Eguzki Kultur Aniztasuneko Elkartea)</b>	<b>Hilabete osoan / todo el mes</b>

**BERDINTASUNA / IGUALDAD**

HELBURUA / Objetivo	JARDUERA / Actividad	DATA / Fecha
<b>Parte-hartzea sustatzea / Promover la Participación. Emakumeen Ahalduntzea / Empoderamiento de las Mujeres</b>		
<b>Parte-hartzea sustatzea / Promover la Participación.</b>		





UDAL HIZKUNTZA POLITIKOA / POLITICA LINGÜISTICA MUNICIPAL

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	DATA / Fecha	
Sensibilizazioa / Sensibilización	Euskararen hamabostaldia / Quincena del euskera	<b>Kantaldia: Kantujira eta udal txistulariak. Herriko plazan</b> / Concierto: Kantujira y los txistularis municipales en la plaza	<b>Abenduaren 1</b> / 1 de diciembre
		<b>"Kanpora sartzen", herriko bi euskaltegetako ikasleentzat. Sentimenduen eta umorearen arteko oreka bilatzen duen lehen pertsonan idatzitako istorioa.</b> / "Kanpora sartzen", para los alumnos de los dos euskaltegis de la localidad. Una historia escrita en primera persona que busca el equilibrio entre sentimientos y humor	<b>Abenduaren 3</b> / 3 de diciembre
		<b>Familiak euskaraz jolastu, 6-12 urte bitarteko haur/nerabeak eta familiak (ludotekak), 17:30-19:30</b> / Familias jugando en euskera, niños/adolescentes de 6 a 12 años y familias (ludotecas), 17:30-19: 30	<b>Abenduaren 3</b> / 3 de diciembre
		<b>32. Bilduma aldizkariaren aurkezpena: #Kuirartxibobizia. Orereta-Errenteriako LGTBI+ memoria atontzen: "Betirako dantzan gure lumatzen" (Joxepa Antoni anitzenea), 18:30-20:00</b> / 32. Presentación de la revista Bilduma: #Kuirartxibobizia. Orereta-Errenteriako LGTBI+ memoria atontzen: "Betirako dantzan gure lumatzen" (Joxepa Antoni anitzenea), 18:30-20:00	<b>Abenduaren 4</b> / 4 de diciembre
Sensibilizazioa / Sensibilización	Euskararen	<b>Trikitilari, Dultzainari eta bestelako musikari, dantzari eta kantarien emanaldia, Koldo Mitxelena ikastetxea</b> / Actuación de trikitilaris, dulzaineros y otros músicos, dantzaris y cantantes, en el colegio Koldo Mitxelena	<b>Abenduaren 5</b> / 5 de diciembre



	hamabostaldia / Quincena del euskera	<b>Bulego taldearen kontzertua, Aldatu Aurretik, 20:00 Lekuonan /</b> Concierto del grupo Bulego, Aldatu Aurretik, 20:00 en Lekuona	<b>Abenduaren 14 / 14 de</b> diciembre
		<b>Ipuin kontaketa familian, 11:30, Lekuonan /</b> Conta cuentos en familia, 11:30 en Lekuona	<b>Abenduaren 14 / 14 de</b> diciembre

**HEZKUNTZA eta GAZTERIA / EDUCACION y JUVENTUD**

HELBURUA / Objetivo	JARDUERA / Actividad	DATA / Fecha
<b>Errenteriako 0-6 urte bitarteko haur eta familientzako aisialdi eskaintza hezitzailea/</b> Oferta de tiempo libre educativo para niños y niñas de Errenteria entre 0 y 6 años y sus familias.	<b>Familia Gunea</b>	<b>Abendua / Diciembre</b>
<b>Errenteriako 0-8 urte bitarteko haurren eta beraien familien aisialdi euskalduna sustatu/</b> Euskaldunización del tiempo libre de las familias de Errenteria con niños/as de entre 0 y 8 años.	<b>Familian Jolasean:</b>	<b>Abenduak 14 saio berezia gabonetako apaingarriak /</b> actividad especial 14 de diciembre adornos navideños
<b>Errenteriako 12-16 urte bitarteko nerabeen aisialdi euskalduna sustatu /</b> Euskaldunización del tiempo libre de jóvenes de entre 12 y 16 años de Errenteria.	<b>Kuadrillategi</b>	<b>Abenduan ez da saio berezirik egongo /</b> en diciembre no habrá actividad especial



<p><b>6-12 urte bitarteko neska-mutilei aisialdi egonkorra, hezitzailea eta parte-hartzailea eskaintzea/</b> Ofrecer a los jóvenes de 6-12 años tiempo libre permanente, educativo y participativo</p>	<p><b>LUDOTEKAK: Neguko oporretako saio berezia/</b> Actividad especial vacaciones de invierno</p>	
<p><b>13-17 urte bitarteko neska-mutilei aisialdi egonkorra, hezitzailea eta parte-hartzailea eskaintzea /</b> Ofrecer a los jóvenes de 13-17 años tiempo libre permanente y participativo</p>	<p><b>GAZTELEKUAK: Neguko oporretako saio berezia/</b> Actividad especial vacaciones de invierno</p>	

**KULTURA /CULTURA**

HELBURUA / Objetivo	JARDUERA / Actividad	DATA / Fecha
<p><b>Herri mailako kulturgintza sustzea eta eragileei euren lana erraztea. Bitartekaritza lana sustatzea/</b> Impulsar la dinámica cultural popular y facilitar el trabajo con diferentes agentes</p>	<p><b>Eragileen ekimenak /</b> Actividades agentes</p>	<p><b>Hilean zehar /</b> A lo largo del mes</p>
	<p><b>Eragileekin bilerak /</b> Reuniones con los agentes</p>	<p><b>Hilean zehar /</b> A lo largo del mes</p>
	<p><b>Inauteri batzordea /</b> Comisión carnavales</p>	<p><b>Abenduak 11</b> Diciembre</p>



	<b>San Tomas batzarra / Comisión Santo Tomás</b>	<b>Abenduak 14</b> Diciembre
	<b>San Tomas eguna / Día Santo Tomás</b>	<b>Abenduak 21</b> Diciembre
	<b>Herritar plaza</b>	<b>Jardueretan parte hartu duten herritar kopurua / nº</b> de participantes en las actividades:198 (148 E-M / 50 G-H ) ez da jarduerarik izan
		<b>Herritar plaza batzordean parte hartu duten kide kopurua: 5 (4 E-M / 1 G-H )</b> ez da izan
<b>Errenteria Kulturalki erakargarria den herri bezala posizionatu eta bertako ekonomia Kulturaren bitartez sustatu / Posicionar Errenteria como un municipio atractivo culturalmente y promover la economía por medio de la cultura</b>	<b>Arte eszeniko eta musika programazioa. Antzerki ikuskizuna / Programación de Artes Escénicas y Música. Espectáculo de teatro:</b>	
	<b>Arte eszeniko eta musika programazioa. Antzerki ikuskizuna / Programación de Artes Escénicas y Música. Espectáculo de teatro:</b>	
<b>Haur eta gazteei zuzendutako kalitatezko programazioa</b>	<b>Arte eszeniko eta musika programazioa. Antzerki ikuskizuna / Programación de Artes</b>	



bermatu / Asegurar una oferta cultural de calidad dirigida al público infantil y juvenil	Escénicas y Música. Espectáculo de teatro:	
Gure eskaintza ahalik eta jende gehienera iristea, herritik aratago doazen mezuak sortuz eta sare desberdinetan parte hartuz / Que nuestra oferta alcance al mayor número posible de personas.	Erakusketak / Exposiciones: <b>Giza Eskubideen astea (Xenpelar Etxea)</b>	<b>Abenduak 2-14</b> diciembre
	Erakusketak / Exposiciones: <b>Herri Arte eskola (Xenpelar Etxea)</b>	<b>Abenduak 16</b> diciembre - <b>Urtarrilak 11</b> enero

LIBURUTEGIA / BIBLIOTECA

HELBURUA / Objetivo	JARDUERA / Actividad	DATA / Fecha
<p><b>HELDUAK / Adultos</b></p> <p><b>Irakurketa sustatzea</b> / Promoción de la lectura  <b>Irakurketa sustatzea, balio desberdinak elkar ezagutaraztea</b> Gizarte-bazterketaren aurka prebentzioa  <b>egitea</b> / Cultura eta Promoción de la lectura, evitar la exclusión social y promover el conocimiento mutuo entre culturas.  <b>Kultura sustatzea. Bizi-ohitura / Promover la cultura y hábitos de vida saludables</b>  <b>Euskara bultzatzea</b> / Inculcar el uso del euskera.            (2.1) (2.2) (2.3)</p>	<p><b>Literatur solasaldiak (4 saio)</b> / Tertulias literarias (4 sesiones)  <b>Irakurketa eraza ( 4 saio)</b> / Lectura fácil (4 sesiones)</p> <p><b>Hitzaldiak (saio 1)</b> / Charlas (1 sesión)  <b>Paziente Bizia (4 saio) “Cuidando mi salud después del cáncer”</b> / Paciente activo (4 sesiones)  <b>Liburu aurkezpena (1 saio)</b> / Presentación libro (1 sesión)</p>	
HAURRAK / Infantil	<p><b>Irakurketa ozenki (4 saio)</b> / Escuchando lecturas (4 sesiones)  <b>Ipuin Kontaketa (1 Saio)</b> / Cuenta cuentos (1 sesión)</p>	



<b>Biblioteka ezagutzea /</b> Conocer la biblioteca (2.1) (2.2) (2.3)		
--	--	--

**KIROLAK / DEPORTES**

HELBURUA / Objetivo	JARDUERA / Actividad	DATA / Fecha
<b>Bizimodu Aktiboa Sustatzea /</b> Promoción de la Vida Activa	Orereta Cup - Futbol 7 Txapelketa	<b>Abenduak 28</b> Diciembre
	San Silbestre Errenteria	<b>Abenduak 31</b> Diciembre